

# PetDoghk.com

best products for your pets!



寵物食品客戶服務熱線

Tel: 2565 1523 / 8208 2988

九龍 青山道 538 號 半島大廈 2307室 網站: [www.petdoghk.com](http://www.petdoghk.com)

PetDoghk.com

best products for your pets!

虎

\$30



購物滿HK\$600(折實價)或以上, 可使用新春虎年行運\$30現金券一張。

PetDoghk.com

best products for your pets!

虎

\$50



購物滿HK\$800(折實價)或以上, 可使用新春虎年行運\$50現金券一張。

PetDoghk.com

best products for your pets!

虎

\$100



購物滿HK\$1000(折實價)或以上, 可使用新春虎年行運HK\$100現金券一張。

PetDoghk.com

best products for your pets!

虎

\$200



購物滿HK\$1900(折實價)或以上, 可使用新春虎年行運\$200現金券一張。

# 傳通街

東區 2010年01月

中西區2010年3月現已接受訂購, 彩色印刷連通函郵寄10000份, 每版只需\$980起, 詳情請瀏覽網頁 [www.circular2c.com](http://www.circular2c.com)。

香港郵政  
通函郵寄  
服務

如欲退回此通函, 請在通函上方以粗體字註明「退信」, 然後投進香港郵政的郵箱/送交郵政局櫃位。如不欲繼續收取本公司發出的通函, 請以郵寄方式, 把你的地址通知本公司, 並註明「停止收取通函」。回郵地址: 新界葵涌大邊排道152-160號金龍工業中心第1座11樓E室。

## STORE 4 seasons

四季迷你倉有限公司



自置物業 優質環境 合理價錢 歡迎比較

- 自置物業, 免除業主逼遷及加租煩惱
- 鄰近地鐵 (5分鐘內到達)
- 商業儲存、家居儲存
- 智能保安系統
- 全場冷氣、抽濕機開放
- 24小時網上監察錄影
- 24小時自由出入

為慶祝葵興二倉隆重開張  
新張期內 **\$1** 租倉優惠!  
文件倉儲存月費**\$5**起  
部份迷你倉更低至八折或  
免費送貨服務

此優惠只限於葵興一、二倉及葵芳二倉

# 8200 8030



葵芳一、二倉 葵興一、二倉 荔枝角倉 青衣倉

[www.store-fourseasons.com](http://www.store-fourseasons.com)



保捷保險顧問公司  
PRO-MATCH INSURANCE  
CONSULTANT CO.

保險代理登記號碼: 93016867



成立於2005年，  
擁有十多年保險服  
務經驗，為社會各  
界提供商業保險、  
個人保險及理財策  
劃服務。

我們獲得多間雄厚  
賠付能力的保險公  
司支持，提供專業  
的保單賠償服務。

我們積極進取，盡  
心服務客戶，爭取  
客戶對我們的支持  
和信任。

## 商業保險

本公司為各大小商戶提供全面的商業  
保險計劃，讓你能專注發展業務，無  
後顧之憂。

- 火險
- 盜竊保險
- 金錢保險
- 利潤損失保險
- 公眾責任保險
- 貨運保險
- 工程保險
- 僱員賠償保險
- 辦公室綜合保險
- 店舖綜合保險
- 汽車保險
- 團體醫療保險
- 團體意外保險
- 大廈公眾責任保險
- 各類特殊風險保障



[www.pro-match.com.hk](http://www.pro-match.com.hk)

歡迎查詢，委託投保或續保  
聯絡電話：3542 5959

新界葵涌大連排道182-190號  
金龍工業中心4座6樓J室

# Rose

憑券可獲贈  
Thayers Rose  
爽膚水  
體驗裝一枝

玫瑰不單象徵着真摯浪漫的愛情，  
而且還富有極高的美容價值。同時，  
玫瑰花亦是英國和美國的國花。今  
年的情人節，就為你的另一半送上一  
份玫瑰芳香禮品，一表愛意吧！

優惠推廣期：即日起至2月28日

Romance Scent  
浪漫之香



Rose Skin  
Perfume \$199

Sweet Heart 甜蜜心意



Rose Hand Cream  
Rose Hand Wash \$239

A Secret Smile  
回心微笑



Rose Deodorant  
Rose Lotion \$299

Endless Love  
無盡的愛



Rose  
Toner \$109

**TISSERAND**  
AROMATHERAPY

- 1985年由香薰治療大師Robert Tisserand於英國創立
- 所有成份均由Vegan Society註冊，保證全天然植物成份
- 產品多元化，由傳統的香薰精油，以至日常護理產品亦一應俱全



- 於1847年，由醫學權威Henry Thayers於美國創立
- 以獨家專利金縷梅精華和有機認證蘆薈秘製的爽膚水，被譽為令肌膚年輕10歲的神奇魔法水而聞名於世
- 備有9種不同配方

[www.aromaculture.com.hk](http://www.aromaculture.com.hk)

芳香文化有限公司

地址：香港銅鑼灣渣甸街54-58號富盛商業大廈10樓C室  
(銅鑼灣港鐵站F出口) 電話：3542 5171

電郵：promotion@aromaculture.com.hk





專用

**OZNER** 活水機

永久免費更換濾芯

最高可慳

50% 折扣  
~~桶裝水~~



如有興趣,請致電  
張先生: 6210 1116



\*一切以最終服務合約為準

# 海天叉車有限公司

本公司專營：中古日本叉車，原廠及OEM配件  
實心輪呔，鏟車用牽引電瓶及全自動充電機。



馮先生洽 訂: 9245612429

[www.skysea.com.hk](http://www.skysea.com.hk)



STONEAST LIMITED

# 全方位 I.T.



## 支援服務

請聯絡我們的I.T顧問

# 2119 0843

### 虛擬電腦部門-電腦外判

- 上門檢查
- 技術顧問
- 軟硬體採購



5部電腦 + 1部伺服器

# \$800起

★送防垃圾電郵服務

### 網頁設計

- 度身訂造
- 網上產品無限更新
- 8頁設計



HK\$4800起

★送1年全新域名(.com/.com.hk/.hk)

### 網頁及電郵寄存

- 1GB寄存容量 HTML/FTP/PHP/MYSQL
- 5個E-mail
- 全採用IBM伺服器

- \* 每日備份
- \* RAID1 硬碟鏡像
- \* 不間斷電源(UPS)
- \* 一級數據中心
- \* 所有伺服器均採用IBM

HK\$68起



+ antispam

### 反垃圾電郵服務

- 3個月內保證減少90%垃圾郵件
- 多層分析過濾
- 節省員工對垃圾郵件的分類
- 不需要額外安裝軟/硬件
- 可用於現有的電郵伺服器

## 四通資訊有限公司

詳情可瀏覽網站:  
[www.stoneast.com](http://www.stoneast.com)



查詢電話: 6208 2829

[www.ostc.com.hk](http://www.ostc.com.hk)

紅磡鶴園街2號G恆豐工業大廈第二期5樓F2-10室

## 閉路電視



# 系統安裝及維修



# \$888起



- 包括
- 靈活安裝時間 24小時
- 靈活安裝地點 中港澳
- 網上 遙距監察
- 高清 錄音
- 產品損壞時 即時換新

歡迎蒞臨本店參觀示範或致電本公司營業員!





# 傳通街

香港郵政  
通函郵寄  
服務

如果你**需要通函郵寄**或派傳單？請留意以下內容，我們可以幫你**節省90%以上金錢**。我們集合多間需要以上服務的客戶，印製成為一本**小冊子**，尺寸為**A5**，全書以**彩色**印製，必定比單色吸引。集中派發不但能夠降低成本，並且能夠降低人們立刻將傳單拋棄的機會。另外本刊全部經**郵政處派發**，所以能夠避免各種人手派傳單的不誠實手法，**保證派足，絕不重複**。使你付出的一分一毫更有價值。總括以上優點，每版A5只需**\$980**起，試想想這個價錢連影印都未夠，我們已包括彩色印刷及經郵政處派發到各客戶手中，派發後還會收到**詳細報告**，清楚知道傳單到達地方。咁多好處！事不宜遲立即**致電24092299**與**張先生**聯絡預留版位。

## 傳通街價目表

封面	每版\$2480
封底	每版\$1980
內頁 1 版	每版\$1380
內頁 2-3 版	每版\$1180
內頁 4 版起	每版\$980
正稿費用	每版\$200
備註：以上價錢包括印刷及通函郵寄10000份 訂購 2 版或以上可分期刊登 客戶可自選區域和大廈 歡迎客戶自來正稿，免收正稿費用	



**Panasonic KX-TES824 Hybrid System**  
2線4機組合  
12按鍵標準電話機3部  
12按鍵顯示屏電話機1部  
**超特價 \$ 4,428**



**Panasonic KX-TES824 Hybrid System**  
4線12機組合  
KX-TES824HK主機1部  
12按鍵標準電話機11部  
12按鍵顯示屏電話機1部  
**超特價 \$10,500**



**KX-TDA30 Panasonic Digital System PABX**  
8線20機組合  
KX-TDA30HK數碼主機1部  
8按鍵顯示屏數碼電話機19部  
24按鍵顯示屏數碼電話1部  
**超特價 \$17,810**



**NEC Aspila Topaz Hybrid System**  
主機控制箱內置  
3街線 8分機 & 來電顯示  
6按鍵 LCD 顯示話機 & 免提功能4部  
**超特價 \$ 4,280**

如欲進一步了解傳通街，請填妥下列表格，然後傳真至24092399，我們將有專人與閣下聯絡。

公司名稱：\_\_\_\_\_

聯絡人：\_\_\_\_\_ 電郵：\_\_\_\_\_

電話：\_\_\_\_\_ 傳真：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

希望派發地區：\_\_\_\_\_



## 菲林輸出

本公司的菲林輸出服務最大面積為36" x 44.5"，配合不同網線及網角，可供各印刷行業使用。本公司在每次輸出菲林前，都會為客戶細心檢查檔案，如發現任何問題會立刻通知客戶，再配合本公司的打稿服務，可在印刷前作最後的校對，將出錯機會減至最底，為客戶節省金錢和時間，提高競爭力。



歡迎查詢：  
**2409 2299**

香港新界葵涌大連排道152-160號  
金龍工業中心第1座11樓E室  
電話：2409 2299 傳真：2409 2399  
網址：<http://www.skyart.com.hk>

## 彩色噴畫

本公司的噴畫服務，以1400 dpi 印刷，防水防UV及設有多種紙張以供選擇。可印製大型橫額、海報及燈箱片，適用於展覽會、地鐵燈箱和不同的場合使用，配合裱Foam Board使用效果更佳。顏色鮮艷奪目的海報和橫額可使您的產品給客戶留下一個深刻的印象，大大提高公司及產品的知名度，更可為貴公司素造良好的形象。



### 電腦噴畫價目表

光面相紙	\$5/平方尺
啞面PP紙	\$5/平方尺
啞面PP貼紙	\$5/平方尺
戶外車身貼紙(歐洲料)	\$6/平方尺
戶外箱箱片	\$10/平方尺
戶外帆布(600dpi)	\$4/平方尺
戶外帆布(1400dpi)	\$6/平方尺
過膠	+\$2/平方尺
Foamboard	+\$4/平方尺
急件(推廣期內豁免)	x1.5/平方尺
專業裝裱、場地佈置	致電查詢

歡迎查詢：  
**2409 2299**

香港新界葵涌大連排道152-160號  
金龍工業中心第1座11樓E室  
電話：2409 2299 傳真：2409 2399  
網址：<http://www.skyart.com.hk>



## 正稿設計

本公司承為客戶提供印前稿件服務，包括：印刷正稿、宣傳單張、彩盒製作、噴畫海報、廣告和咭片等項目，我們樂意聽取您的意見及要求，竭誠為客戶達到滿意的效果。



歡迎查詢：  
**2409 2299**

香港新界葵涌大連排道152-160號  
金龍工業中心第1座11樓E室  
電話：2409 2299 傳真：2409 2399  
網址：<http://www.skyart.com.hk>

## 印刷

本公司承印各類產品目錄、彩色單張、包裝彩盒、海報和咭片等等。交貨準時兼取價公道，是一家值得信賴的印刷公司，如有查詢請與我們的營業代表聯絡。



歡迎查詢：  
**2409 2299**

香港新界葵涌大連排道152-160號  
金龍工業中心第1座11樓E室  
電話：2409 2299 傳真：2409 2399  
網址：<http://www.skyart.com.hk>



INNOVA 幼犬	INNOVA 成犬	INNOVA 老犬\低熱量	INNOVA EVO (無穀物配方)
 \$165 / 6lb \$290 / 15lb \$440 / 30lb	 \$155 / 6lb \$280 / 15lb \$430 / 30lb	 \$165 / 6lb \$290 / 15lb \$440 / 30lb	 \$80 / 1kg \$305 / 1kg x 4包 \$510 / 13kg \$520 / 13kg (大粒)

INNOVA 美國第一天然糧, 非常豐富美味, 火雞, 雞肉, 魚, 蘋果, 雞蛋, 南瓜番茄.... **熱賣中**



**Dr. B's BARF**

特別介紹 DR B's (BARF / R.A.W) 生肉 急凍狗糧

兔肉蔬菜 12片/盒	豬肉蔬菜 12片/盒	\$220/盒 <b>\$800/4盒特價</b> * 可以不同口味 (不包括袋裝肉)
牛肉蔬菜 12片/盒	雞肉蔬菜 12片/盒	
羊肉蔬菜 12片/盒	鮮肉四寶蔬菜 12片/盒	
袋鼠肉蔬菜 12片/盒	\$250/盒 920/4盒	

DR. B's 急凍貓狗糧含60%-70%的生肉和骨頭成份。骨頭經過幼細的碾碎, 既安全又易消化。

Canidae 全犬其配方	Canidae 全犬羊肉	Canidae 年長/低熱量	Canidae 無穀物三文魚	<b>New</b> 無穀物配方 含80%太平洋 三文魚肉
 \$120 / 5lb \$250 / 15lb \$450 / 35lb \$510 / 44lb	 \$125 / 5lb \$270 / 15lb \$480 / 35lb	 \$125 / 5lb \$330 / 15lb \$460 / 30lb	 \$150 / 5lb \$360 / 15lb \$580 / 30lb	

樂天 原裝行貨, 香港最多貓狗選用! 經濟抵食! 營養全面, 任何年齡均可享用! **熱賣中**

VERUS 寒域鮭魚	VERUS 羊肉燕麥	VERUS 雞肉燕麥	VERUS 雞肉羊肉幼狗配方
 *馬鈴薯抗敏美毛 \$162 / 6.6lb \$392 / 20lb \$626 / 40lb	 糙米 高纖抗敏修護 \$153 / 6.6lb \$347 / 20lb \$558 / 40lb	 \$140 / 6.6lb \$329 / 20lb \$536 / 40lb	 \$153 / 6.6lb \$347 / 20lb \$558 / 40lb

\*2009年 WDJ 推介, VERUS 寒域鮭魚馬鈴薯糧, 確保體態健美, 毛色更見光澤, 同討厭的淚痕講 Bye-Bye!

NATURAL BALANCE 特級配方全犬糧	NATURAL BALANCE 薯仔鴨全犬糧	NATURAL BALANCE 甜薯魚肉全犬糧	NATURAL BALANCE 有機配方全犬糧
 \$108 / 5lb \$310 / 15lb \$540 / 35lb	 \$153 / 5lb \$450 / 17lb \$630 / 30lb	 \$153 / 5lb \$450 / 15lb \$630 / 35lb	 \$153 / 5lb \$342 / 12.5lb \$540 / 25lb

\*甜薯魚肉全犬糧, 針對有過性犬隻而設計, 唯一單一來源蛋白質化合物溫和, 幫助重組犬隻免疫系統。

NV 野生阿拉斯加三文魚糙米全犬配	NV 鹿肉糙米全犬均衡配	NV 鮮羊肉糙米全犬均衡配	NV 雞肉糙米全犬均衡配
 \$153 / 5lb \$382 / 15lb \$603 / 30lb	 \$153 / 5lb \$382 / 15lb \$603 / 30lb	 \$127 / 5lb \$319 / 15lb \$526 / 30lb	 \$122 / 5lb \$306 / 15lb \$504 / 30lb

NV 百利專利生肉技術 BIO-COATING, 加強營養吸收, 四季轉換口味, 配合下季需要。

FROMM 三文魚蔬菜	FROMM 雞肉魚蔬菜	FROMM 魚肉馬鈴薯蔬菜	FROMM 鴨肉甜薯蔬菜	ARTEMIS 小型犬成犬糧	ARTEMIS 小型犬幼犬糧	ARTEMIS 低脂體重控制糧
 \$162 / 5lb \$360 / 15lb \$630 / 30lb	 \$144 / 5lb \$315 / 15lb \$558 / 30lb	 \$153 / 5lb \$333 / 15lb \$594 / 30lb	 \$153 / 5lb \$333 / 15lb \$594 / 30lb	 \$108 / 4lb \$315 / 15lb \$558 / 30lb		

best products for your pets!

PetDogHK.com 是一間天然、健康、愛寵食品專門店, 堅持只售賣優質寵物食品行貨的網上購物中心, 我們深信只有優質的行貨, 寵物的健康才可以得到保障。

- 我們為您提供優質的服務有:
- 專業的寵物產品知識及意見
  - 優質的寵物食品銷售服務
  - 方便及快捷的送貨安排
  - 貼心的客戶服務
  - 免費試食服務
  - 免費速遞貨品到商業區



寵物食品客戶服務熱線

Tel: 2565 1523 / 8208 2988

九龍 青山道 538 號 半島大廈 2307室 網站: www.petdoghk.com

**條款及細則**  
 此優惠券只適用於購買正價產品。  
 不適用於 CANIDAE, FELIDAE, WELLNESS, FROMM, ARTEMIS, NOW, ADDICTION。  
 選用此優惠券不可以同時享有一蚊一分優惠。  
 所有優惠券不能兌換現金及退款。  
 除特別聲明外, 所有優惠券均不可與其他優惠/折扣/同時使用。  
 PetDoghk.com 保留隨時更改此條款及細則, 而不作另行通知。  
 有效期至: 28 Feb 2010

**條款及細則**  
 此優惠券只適用於購買正價產品。  
 不適用於 CANIDAE, FELIDAE, WELLNESS, FROMM, ARTEMIS, NOW, ADDICTION。  
 選用此優惠券不可以同時享有一蚊一分優惠。  
 所有優惠券不能兌換現金及退款。  
 除特別聲明外, 所有優惠券均不可與其他優惠/折扣/同時使用。  
 PetDoghk.com 保留隨時更改此條款及細則, 而不作另行通知。  
 有效期至: 28 Feb 2010

**條款及細則**  
 此優惠券只適用於購買正價產品。  
 不適用於 CANIDAE, FELIDAE, WELLNESS, FROMM, ARTEMIS, NOW, ADDICTION。  
 選用此優惠券不可以同時享有一蚊一分優惠。  
 所有優惠券不能兌換現金及退款。  
 除特別聲明外, 所有優惠券均不可與其他優惠/折扣/同時使用。  
 PetDoghk.com 保留隨時更改此條款及細則, 而不作另行通知。  
 有效期至: 28 Feb 2010

**條款及細則**  
 此優惠券只適用於購買正價產品。  
 不適用於 CANIDAE, FELIDAE, WELLNESS, FROMM, ARTEMIS, NOW, ADDICTION。  
 選用此優惠券不可以同時享有一蚊一分優惠。  
 所有優惠券不能兌換現金及退款。  
 除特別聲明外, 所有優惠券均不可與其他優惠/折扣/同時使用。  
 PetDoghk.com 保留隨時更改此條款及細則, 而不作另行通知。  
 有效期至: 28 Feb 2010